



social development

Department:
Social Development
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

LENANEOTEKOLO LA BATSWADI

mabapi le go bulwa ga mananeo a motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelo a tlhokomelo ya nakwana a dithutwana tša ge dikolo di tšwele ao a thušago ka ga dikgato tša go bolela, go thibela le go lwantšha phatlalatšo ya COVID-19 pele ga go bulwa le kamogelo ya bana.

Tona ya Tlhabollo ya Setšhaba o sa naganišiša letšatši la go bulwa ga mafelo a metheo ya kgodišo bobjaneng (MKB) (mafelo a tlhokomelo ya nakwana ao a fanago ka mananeo a motheo wa kgodišo bobjaneng mabapi le karolo 93(5)(a) go molawana), dihlopha tša thaloko, bahlokamedi ba bana (bomma ba mosegare), bokgobapuku bja dibapadišwa, mananeo a go šutha a motheo wa kgodišo bobjaneng le mafelo a tlhokomelo ya nakwana adithutwana tša ge dikolo di tšwele ao a thušago ka thuto ya pele, tlhokomelo le mananeo a kgodišo go ya ka Molao wa Bana wa 38 ka 2005. Tona e tla bega letšatši la go bulwa go Kuranta ya Mmušo le go diphatlalatši ka moka.

Tona ya Tlhabollo ya Setšhaba gammogo le Kgoro ya Tlhabollo ya Setšhaba ba swanetše go lemoga mabaka a mmalwa, mmogo le bohlati bja phatlalatšo ya COVID-19 le ditlamorago pele a ka tšea sephetho le go bega go bulwa ga mananeo ao go bolelwago ka ona. **Tona o a tseba gore ge a bega ka ga go bulwa ga mananeo a motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelo a tlhokomela ya nakwana a sepelelana le go eletša batswadi gore go bolokegile go bušetša bana ba bona mananeong a, ge ba nyaka go dira bjalo.**

Go bohlokwa go batswadi go lemoga gore sephetho sa go bušetša bana ba bona mananeong a motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelong a tlhokomelo ya nakwana ke go ithaopa le sephetho se tšewa ke batswadi goba bahlokamedi ba semolao ba bana. Ge go le bjalo, batswadi ba na le tokelo ya dilo tše di latelago pele ba ka tšea sephetho sa go bušetša bana go motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelo a tlhokomelo ya nakwana:

1. Go tsebišwa ka dikgato tša go bolela, go thibela le go lwantšha phatlalatšo ya COVID-19 ye lenaneo la motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelo a tlhokomelo ya nakwana a a tšeerego go beakanyetša nako ya go bulwa pele ga go bulwa.
2. Go tsebišwa ka dikgato le dikgato tše lenaneno la motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelo a tlhokomelo ya nakwana a tla a latelago go bolela, go thibela le go lwantšha phatlalatšo ya COVID-19.
3. Go tsebišwa gore ngwana yo a bego a tsena motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelong a tlhokomelo ya nakwana ka nako ya boemo bja masetlapelo bja setšhaba, a ka se ganetšwego go boela mo, go akaretša le ba ba sa itekanelago. Ka ntle le se se ngwetšwego go temana ya 4.
4. Go tsebišwa gore ngwana yo a nago le malwetši ao a ka beago bophelo bja gagwe kotsing go ya ka moo ba Kgoro ya tša Maphelo ba laeditšego ka gona, ga a swanela go bušetšwa lenaneong la motheo wa kgodišo bobjaneng, ka ntle le ge Ngaka e ngwetše lengwalo la tumelelo gore go bolokegile gore ngwana yo a ka boela le go tšea karolo mananeong a motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelong a tlhokomelo ya nakwana.
5. Go botšiša le go fiwa tshedimošo ka ga mekgwa le dikgato tša go bolela, go thibela le go lwantšha phatlalatšo ya COVID-19 go mananeo a motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba mafelo a tlhokomelo ya nakwana pele ga go tšea sephetho sa go bušetša ngwana wa gagwe goba go se mmušetše. (šomiša lenaneotekolo go go thuša go dira se).

Lenaneotekolo la batswadi		✓	✗
1	Lenaneotekolo la batswadi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Tshedimošo go tšwa lefelong leo mabapi le go bulwa le tshedimošo ka moka ye maleba ye ke e hlokago.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Ke tsebišitswe gore go bušetša ngwana (bana) ba ka go motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba lefelong la tlhokomelo ya nakwana ke go ithaopa le sephetho sa ka ka noši	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Ke filwe tshedimošo ya go eletša ngwana wa ka ka mehla pele ga ge a boela go motheo was kgodišo bobjaneng le/goba lefelong la tlhokomelo ya nakwana.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Tshedimošo ka ga tekolo ya tšatši ka tšatši ya tšhupetšo ge o tsena lefelong leo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Lefelo le didirišwa di hlwekišitšwe pele ga ge go bulwa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Mokgwa wo lefelo le didirišwa di tla hlwekišwago tšatši ka tšatši go thibela le go lwantšha phatlalatšo ya COVID-19.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	Bašomi ka moka ba filwe tlhahlo/ taetšo ka ga dikgato tša go bolela, go thibela le go lwantšha phatlalatšo ya COVID-19.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	Ke kgopetšwe go fana ka dinomoro tša mogala wa ka le tša yo mongwe gore ba ntetšetše ge ngwana wa ka a ka babja.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Go na le mekgwa le dikgato tša go laola botseno.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Tshedimošo ka ga mekgwa yeo e tla latelwago ge ngwana wa ka goba ngwana yo mongwe a ka babja goba a ba le sešupo sa go laetša COVID-19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Tshedimošo ya go laetša gore lenaneo la motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba lefelo la tlhokomelo ya nakwana le ngwadišitšwe go ya ka Molawana wa Bana wa 38 ka 2005, le ge e sa ngwadišwa, go na le dikgato tše di laetšago gore e tlile go ngwadišwa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	Tshedimošo ka ga dikgato le mekgwa ya go bea bana ba noši goba go ba hlokomela ge ba ka babja mosegare.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	Tshedimošo ka ga mekgwa yeo e tla latelwago ge yo mongwe wa bašomi a ka babja goba a ba le sešupo sa go laetša COVID-19.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	Tshedimošo ya gore ngwana wa go ba le malwetši ao a tla beago bophelo bja gagwe kotsing, ga a swanela go boa, ka ntle le ge ngaka e ngwetše lengwalo la gore go bolokegile gore ngwana a ka boela go motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba go lefelo la tlhokomelo ya nakwana.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	Tshedimošo ya dinyakwa le tše di sa nyakegego gore o apare seširasefahlego ge o etetše lenaneo la motheo wa kgodišo bobjaneng le/goba lefelo la tlhokomelo ya nakwana.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	Mokgwa wo ba tla itlwaetšago go šia sekgoba magareng ga bona.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

This is the *Sepedi* version of the **Parents' Checklist** published under the signature of the Acting Director General on 23 June 2020. The original English version remains the official version.